

★ 北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目 ★

官方最新小说

—AN ASSASSIN'S CREED® SERIES—
FATE OF THE GODS

刺客信条

诸神的命运

[美] 马修·柯比 著 徐宇 小圆圆 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China



刺客信条

诸神的命运

ZHUSHEN DE MINGYUN

[美] 马修·柯比 著 徐宇 小圆圆 译

常州大学图书馆
藏书章

桂图登字：20-2017-195

© 2018 Ubisoft Entertainment. All Rights Reserved. Assassin's Creed®, Ubisoft, and the Ubisoft logo are trademarks of Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries.

Chinese (simplified characters) edition published by Jieli Publishing House Co., Ltd. By arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA.

图书在版编目 (CIP) 数据

诸神的命运 / (美) 马修·柯比著;徐宇, 小圆圆译 .—南宁:
接力出版社, 2018.5

(刺客信条)

书名原文: An ASSASSIN'S CREED series—LAST
DESCENDANTS—FATE OF THE GODS

ISBN 978-7-5448-5559-4

I. ①诸… II. ①马… ②徐… ③小… III. ①长篇小说－美国－
现代 IV. ① I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 078970 号

责任编辑: 张慧芳 文字编辑: 刘盛楠 美术编辑: 严冬 装帧设计: 严冬

责任校对: 王静 杜伟娜 责任监印: 刘冬 版权联络: 闫安琪

社长: 黄俭 总编辑: 白冰

出版发行: 接力出版社 社址: 广西南宁市园湖南路 9 号 邮编: 530022

电话: 010-65546561 (发行部) 传真: 010-65545210 (发行部)

http://www.jielibj.com E-mail: jieli@jelibook.com

经销: 新华书店 印制: 北京鑫丰华彩印有限公司

开本: 880 毫米 × 1260 毫米 1/32 印张: 10.625 字数: 255 千字

版次: 2018 年 5 月第 1 版 印次: 2018 年 5 月第 1 次印刷

印数: 00 001—20 000 册 定价: 39.80 元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440



第一章	维京祖先的海战	001	第十七章	大狗的归属	173
第二章	自责的娜塔莉亚	009	第十八章	游走在悬崖峭壁	187
第三章	不被尊敬的祖先	021	第十九章	复仇的火焰	199
第四章	执法者现身	032	第二十章	第一意志的工具	212
第五章	伊甸园碎片里的噩梦	044	第二十一章	冒犯了诸神	222
第六章	出发，奔赴战场	055	第二十二章	谁才是懦夫	234
第七章	你不能反抗	065	第二十三章	向圣物集结	251
第八章	巨蛇出现	076	第二十四章	瑞典匕首泉	264
第九章	大卫的恐惧	087	第二十五章	全军覆没	276
第十章	剑拔弩张的时刻	097	第二十六章	肖恩的崩溃	288
第十一章	巨蛇袭来	108	第二十七章	重返鹰巢	298
第十二章	挪威的神话	118	第二十八章	三叉戟的力量	310
第十三章	肖恩率先见到匕首	128			
第十四章	神秘的垂死之人	139	尾声		325
第十五章	下了毒的陷阱	150			
第十六章	终于在战场相遇	162			

第一章 维京祖先的海战



肖恩已逐渐习惯了暴力，但他还没法欣赏他的维京祖先那种暴力的方式。斯泰尔比乔恩正沉浸于眼前战场上的喧嚣与血腥弥漫的感觉之中：一面盾牌在他的兰德格里斯钩斧的一记重击之下碎裂的感觉，他的因格瑞^①剑劈开人体的感觉，以及渡鸦群在尸体堆上吱嘎的叫声。

实际上，斯泰尔比乔恩暗自为丹麦国王哈拉尔·蓝牙拒绝议和感到高兴，这意味着战争终将开始。尽管肖恩并不期望看到血腥的记忆，但他仍默许自己为祖先的强悍感到欣喜。

^① 在北欧，许多著名的剑上都刻有其制作团体的名字，比如乌尔贝特、路维利特和因格瑞等等。因格瑞出现的时间比广为人知的乌尔贝特要稍晚一些。——本书脚注若无特别说明，均为译者注

斯泰尔比乔恩的舰队停泊在日德兰半岛的海岸，他在阿罗斯等待着哈拉尔的战船与他相遇。丹麦国王的堡垒绝对无法顶住斯泰尔比乔恩麾下的乔姆斯维京人的陆地攻击，并且毫无疑问他相信他更为庞大的舰队可以轻易赢得一场海上会战。与此同时，可能哈拉尔怀疑他的妻子基莉德——斯泰尔比乔恩的妹妹会谋划叛变，于是她被带离了战场。无论出于何种原因，斯泰尔比乔恩冲着战船即将到来的方向咧嘴一笑。

肖恩能嗅到空气中的海水腥味，鸬鹚与鹈鹕在他身边俯冲进了波光闪烁的海水里。他在 Animus 里耗费了数周才追溯到这趟旅程的这一刻，他经历斯泰尔比乔恩的数年岁月，追寻到他的祖先终将得到哈拉尔·蓝牙的匕首——伊甸三叉戟的第三段戟尖的这一刻。但要找到他现代的长眠之地，肖恩依然要继续体验斯泰尔比乔恩在死前的经历。

虚拟场景运行情况良好，以赛亚在肖恩耳边说道，看来下一场战事已迫在眉睫。你准备好了吗？

“我准备好了。”肖恩说道。

十天前鹰巢彻底失陷后，以赛亚将肖恩从那里带了出来。肖恩仍然没有任何关于格蕾丝，或是大卫、娜塔莉亚的消息，甚至连他们身上发生了什么事也一无所知。以赛亚说他们已经倒戈，维多利亚正在帮助他们，他们甚至可能已经加入了刺客兄弟会。肖恩得负责在伊甸园碎片落入错误之手前找到它。

你的坚忍让我刮目相看。以赛亚说道。

“谢谢你，先生。”

这个世界欠你一声感谢。

肖恩在斯泰尔比乔恩的脑海中笑道：“很高兴我能帮上忙。”

我们开始吧。

肖恩将注意力转回到虚拟场景中，聚精会神地感受着他脚下木板的震动，以及环绕在斯泰尔比乔恩身边，冲破海浪直朝着哈拉尔行进中的战船而去的震天怒吼。他转向他的战士们，他那些令人恐惧的乔姆斯维京人。在他的舰队中心，他下令将两打战船捆绑在一起做成漂浮堡垒，以方便他的手下从那里射出矛和弓箭。他的其他战船则可以近距离迎战敌人，不管是撞船，还是使用钩爪登船战斗。斯泰尔比乔恩计划找出哈拉尔的战船，这样他或许就可以一对一对战丹麦国王，并且迅速结束战事。斯泰尔比乔恩的手下杀光那些他希望能够号令的战士于他而言毫无益处。

“我数了数，至少有两百艘战船。”帕尔纳托克站在他身旁说道，此人一头灰发，身形硬朗。自斯泰尔比乔恩打败酋长成为乔姆斯维京人首领后，这两人便一直保持着表面上的互相尊敬。

“不，不止两百艘战船。你确定吗？”

“我确定。不过如果这能让你高兴的话，昨晚已经有好几个人向托尔^①祈祷了。一个人宣称他看到我将哈拉尔像只狗一样拴在我的战船桅杆上，回到我的故乡的海岸。”斯泰尔比乔恩脱下毛皮外衣，从腰带中抽出战斧——兰德格里斯，“哈拉尔的舰队将会是我的。”

帕尔纳托克嗤笑一声。“我很好奇哈拉尔有没有向他的白色基督祈祷。”

斯泰尔比乔恩抬手示意向着即将到来的舰队前进。“就算他祈祷过了，这会让你担心吗？”

“不，”帕尔纳托克说，“基督可不是战神。”

① 北欧神话中负责掌管战争与农业的雷神。

斯泰尔比乔恩讽刺道：“那他是什么神？”

“你会向哪个神祈祷？”

斯泰尔比乔恩低头看向他的战斧。“我不需要向神灵祈祷。”

哈拉尔·蓝牙那边的战鼓声越发高昂，声声鼓点穿破巨浪传来，这时肖恩让斯泰尔比乔恩的怒火席卷自己的全身。他举起战斧，用他祖先的声音发出一声雷霆怒吼，乔姆斯维京人立刻便回应了他令人恐惧的战斗渴望。他下达了命令，舰队便向前冲去，船首装饰的巨龙之爪划开海浪，飞溅的海水打湿了斯泰尔比乔恩的嘴唇。

他的舰队与哈拉尔舰队之间的距离迅速缩短，须臾间敌人便已在射程之中。斯泰尔比乔恩掐准时机便一声令下，先头战船急剧侧转，切开巨浪，为他的舰队中心的堡垒开出一条通路，弓箭手与投矛手此刻已尽数发动攻击。突如其来火力给了哈拉尔的舰队沉重打击，带来巨大的破坏，打乱了他的划桨手的节奏与战船前进的方向。他的好几艘战船甚至与别的战船撞在了一起，有的撞上礁石，将船上的人们都摔进了海里。

斯泰尔比乔恩对战况十分满意，接着下了第二道指令。他的先头战船再次恢复列队，一刻不停地全速撞向已仓皇失措的敌人。哈拉尔的战船还没从长矛与弓箭的密集攻击下恢复，便受到了来自船侧的猛烈撞击，顿时护盾碎裂，船身倾覆。片刻工夫，狂烈的战斗已如风暴般席卷海上，溺水之人的哭喊与木头碎片充斥这片海域。

斯泰尔比乔恩在一片混乱中搜寻着哈拉尔的旗帜，待他找到后，他便下令先头部队立即行动。他两侧的两艘战船如同楔子一样，一路破开了敌人的队形，这让他的划桨手能够最大程度地使他的战船深入哈拉尔的船队。斯泰尔比乔恩必须在敌人发现之前，趁乱出击，尽快接近国王，不给丹麦人重整旗鼓的机会。

斯泰尔比乔恩身后的乔姆斯维京人的杀气，在没有吟唱或是战鼓伴随的情况下，无声地穿越巨浪而来。斯泰尔比乔恩一手抓着战斧，另一手则撑在战船的巨龙雕像上，撑住自己的身体。他正在靠近哈拉尔的战船，但在他到达之前，丹麦人之中已响起警报。霎时，弓箭与长矛纷纷落在了斯泰尔比乔恩的船上。铁钩插进木头和肉体之中，尽管好些划桨手负伤，却无人叫喊，其他人则是片刻不停地摇桨前进。斯泰尔比乔恩退到后方，远离船首，做好战斗准备。

下一刻他看到了哈拉尔。

哈拉尔也看到了他。

但一艘丹麦战船闯进他们之间，保护王船并将他们逐渐隔开。

斯泰尔比乔恩的战船不可避免地撞向新的敌人，四溅的木头与海浪将他甩进了海里。肖恩尝到了腥咸的海水，他的肺里像是燃烧了起来。他剧烈地呛咳起来，四周的海水变得暗沉冰冷。

虚拟场景变得模糊起来。

稳住，现在，以赛亚说道，你没事。我们都知道你的祖先没有溺死。

没错。肖恩重回忆记忆之中，任浪涛打在他身上，拽着斯泰尔比乔恩游向海面。他的盔甲与武器拖住了他，将他向下拽，不过他终于破水而出，用兰德格里斯的钩齿挂住了一艘路过战船的船舷。接着他用战斧撑起身体，将自己从海里拉了出来，吸饱海水的一身沉重装备让他踉跄着滚倒在甲板上。

哈拉尔的战船还在视野之内，但斯泰尔比乔恩必须穿过两艘丹麦战舰的甲板才能到他那边。他在水中弄丢了盾牌，不过就在两名丹麦人冲向他时他拿起了战斧，并从剑鞘中抽出匕首。

他闪身避开，让两名敌人同时失去平衡，还顺势一剑插进了其

中一人的背部。换一场战役，换一个时间，他会留下来了结他俩，但他不能浪费时间。他冲下甲板，撞开敌人，闪身躲开他们的攻击，只在必要的时候让兰德格里斯饮上敌人之血。

当他赶到船尾，他用匕首砍倒舵手，接着跳出数英尺^①，跃过海面，直接跳到下一艘战船的甲板上。丹麦人已经摆好阵势迎战他，无数人挡住了他的去路。在他们身后，哈拉尔的战船已作势撤退。斯泰尔比乔恩收起了他的武器，接着扯下一根沉重的船桨，握在胸前，他像公牛晃动头上的牛角一般挥舞着船桨冲向敌人。

他冲进敌人之中，足不点地地在甲板上飞奔起来，将敌人远远甩在身后。一些敌人落水，一些被撞倒，一些则被斯泰尔比乔恩和他们自己的人踩倒在地。而那些还能站着的试图用武器撂倒他，他却让他们节节败退，没人能真正攻击到他。他的后背、双臂与双腿都高度紧绷，他肌肉的热量将落在他的衣衫上的海水蒸腾成水汽，最后他将敌人的防线逼退至船头。

通过斯泰尔比乔恩记忆的力量，肖恩发现他所体验的这些战绩几乎让人难以置信，若他是从文字上读到这些，他只会把它当作一个夸大其词的传说。但他在祖先的身体上所感受到的力量是真实的。

斯泰尔比乔恩此刻站在船头，意识到哈拉尔的战船已经越行越远，就要逃走。但他绝不会让国王逃脱。这场战争必须以哈拉尔败于斯泰尔比乔恩之手来收场，别无选择。

斯泰尔比乔恩将船桨扔到一边，在他击溃的丹麦人卷土重来之前，他跳进了海里。冰冷的海水扑面而来，波浪不断推挤着他，海底正在向他招手，但他拼尽全力突破海浪，向哈拉尔的战船游去。

① 1 英尺约 0.3 米。

很快，弓箭和长矛便划开海水向他射了过来，在他碰到王船之前，一支箭深深地刺进了他的大腿后方。

肖恩和斯泰尔比乔恩痛喊出声，但维京人依然在坚持游着。片刻过后，他拔出战斧，再次借助它的力量攀上战船。

他艰难地登上甲板，筋疲力尽，浑身湿透，血流不止，但他在惊恐的丹麦人面前依然站得笔直。他们目瞪口呆地看着斯泰尔比乔恩从大腿上拔下那支箭，扔进海里，但在片刻的惊愕过后，两个人攻了上来。斯泰尔比乔恩打倒他们之后冲向哈拉尔。

“你根本就不是男人，不是国王！”他咆哮道。

这话字字中的。哈拉尔，比斯泰尔比乔恩矮了两只手的高度，此刻正畏缩着瑟瑟发抖。战斗还没开始，他便已退却，那一刻斯泰尔比乔恩便明白自己已经赢了。但哈拉尔也得明白，丹麦人也必须明白。

斯泰尔比乔恩不会等对手重新站稳脚步，兰德格里斯的第一记重击打裂了哈拉尔的盾牌，第二记攻击打碎了它。哈拉尔举剑防卫，但他的手臂虚弱无力，眼里更是充满恐惧。

斯泰尔比乔恩的笑声充斥整艘战船。“你要投降吗？”

“我投降！”哈拉尔说道。他的剑掉在甲板上，当啷作响。“我向你投降，比约恩·奥洛夫之子。”

斯泰尔比乔恩点点头。“那就发令，免得更多的丹麦人送命。”

哈拉尔抬头瞪着他，片刻之后，他朝一个手下点了点头，后者举起一个巨大的号角，接着投降的号令便在波涛声中响起，一声接一声，直到传遍整个舰队。几分钟之后，沸腾的战场平静了下来，只余丹麦人与乔姆斯维京人的战船在波浪间起伏。

“原本不用走到这一步的。”哈拉尔说道。

斯泰尔比乔恩重重地叹了一口气。“原来你更希望我去袭击你的村庄？”

“我们可以达成协议。”

“我试过与你达成协议。我的妹妹——你的妻子，曾劝过你……”

“你要求得太多了，斯泰尔比乔恩。”

“但我现在什么都有了。”他说道。

“你想要我的王位，是吗？”

“我妹妹已经得到了你的王位。我是为了你的舰队而来。”

“为了打倒你的王叔？你要带我的人去斯韦阿兰^①？”

“没错，”斯泰尔比乔恩说道，“而且你会跟他们一起去。”

肖恩感受到了他的祖先获得胜利的狂喜，尽管他的腿还在疼痛不已，他还是注意到了哈拉尔·蓝牙腰带上的匕首。匕首上有奇怪的图案，很明显这不是一把普通的匕首，但显然哈拉尔并不知道这是什么，也不知道怎么使用它。这把匕首是进入这个虚拟场景的全部理由，在某一时刻，它会落入斯泰尔比乔恩的手中。肖恩有种冲动，想要现在就伸手过去抓住这枚伊甸园碎片，但若这样做，他就会与记忆断开同步，并被 Animus 粗暴地踢出来。因此，他只能耐心等待，让记忆顺其自然地发生。肖恩无力改变过去。

但是过去可以改变现在，以及未来。

^① 斯韦阿兰是瑞典的发源地，也是其国名的语源。在古北欧语中，斯韦阿兰和瑞典是同义的。

第二章 自责的娜塔莉亚



欧文靠在三楼的玻璃栏杆上，俯视下方的开放中庭。一抹灰绿色的光从山林中流泻而出，透过鹰巢的玻璃墙射了进来，将整座设施笼罩其中。格里芬站在他身旁，跟他一起盯着三名穿深色制服的圣殿骑士——两名男性及一名女性——穿过中庭走向电梯，他们的脚步声在穹顶上回荡不息。

“他们是谁？”欧文问刺客。

“我不知道，”格里芬说道，“不过我猜他们中至少有一个人是圣堂的成员。”

“圣堂？”

“圣殿骑士的首脑机构。”格里芬的身体倏地变得紧绷，欧文知

道那意味着什么。这是格里芬出手袭击之前的模样，袖剑要出鞘了。

“这么做让你难以忍受，是吧？”欧文朝电梯间那边点了点头，恰巧这时一部电梯叮的一响，圣殿骑士们鱼贯走入，“就这么眼睁睁看着他们走过去。”

“圣殿骑士杀了我的朋友们，我视为兄弟姐妹的人们。是的，这让我难以忍受。”格里芬松开一只紧握成拳的手，“别管这些了，现在唯一重要的事是阻止以赛亚。这也意味着就这样放他们走过去。”

“你担心维多利亚会把你供出来？”

“不。我决定相信她。”

“我想知道，如果他们知道你在这里，圣殿骑士团会怎么对你？”

“你的意思是他们会怎么努力对付我？”

欧文耸了耸肩。“是啊。”

“维多利亚已经控制了局面。我的盟友正陪着她，不是教团成员。”

“要是他们知道的话会怎么对付她？”欧文问道。

以前在蒙古，维多利亚就很清楚必须和格里芬联手一起对付共同的敌人。现在以赛亚得到了三把匕首中的两把，伊甸三叉戟的戟尖，他已经强大到无论刺客兄弟会还是圣殿骑士团单凭一方势力根本无法阻止他的程度。要是他得到第三把，他的力量将无可估量。自亚历山大大帝之后，这世上便再没出现过像他那样的征服者与神王。人性没有更多的时间经受宿怨与政治的考验。维多利亚和格里芬一直对导师隐瞒着盟友的事情，因为他们不能冒险让任何干扰出现在他们的计划中。

“维多利亚以前已经背叛过一次教团。”格里芬说，“那次他们原谅了她。我不认为他们还会原谅她第二次。当然，如果我们不去

阻止以赛亚，一切就都不重要了。”

“我们阻止了以赛亚之后呢？”

“我希望她能让圣殿骑士团认识到这一切都是必然发生的。”

“那你呢？”欧文问，“兄弟会会怎么处置你？”

“我？”格里芬抬头看向中庭的天花板，一片玻璃穹顶被蓝色的天空和两个交错的十字架填满，“我不会再回去了。”

欧文犹豫了一下问道：“永不再回去？”

格里芬摇了摇头。

“为什么？”

格里芬不再开口，而欧文则皱起眉头。这是他们离开蒙古后他头一次与刺客独处，他还有很重要的关于兄弟会的问题要问。

“我最后一次在 Animus 里的时候，”欧文开口道，“我的祖先杀了蒙哥可汗。在那之后，蒙古大军就撤退了，并且再也没有来过。我的祖先差不多改变了世界历史，就凭她一个人，但就因为她膝盖有伤，兄弟会就放弃了她。他们甚至拿走了她父亲的袖剑。”说到那段记忆，欧文依然还会为那些许的疼痛和混乱摇头。他强烈谴责这种冰冷无情的、将他人轻易舍弃的阴险行为。“她的导师说她再也没有‘用处’了。”

“她是再也没有用处了。她的膝盖再也无法复原。她不能……”

“所以呢？这不公平。她是个英雄。”

“没人说她不是。”

“但你说只要你与维多利亚合作，兄弟会就会用同样的方法对付你？”

“上次圣殿骑士团间谍渗透刺客兄弟会时，我们差点被消灭殆尽。所以，是的，我是说过与圣殿骑士团合作就意味着我的刺客生

涯的结束。我不会为我的选择后悔，我也不会为此责怪任何人。”

欧文只觉得难以置信。“你是在告诉我你真的不在意他们把你逐出组织？”

格里芬看起来不再紧绷，他放松了肩膀。“是的。”他说。

“但这是不对的。这不公平——”

“或许你还只是个孩子，你无法理解。”格里芬声音冷酷地说，“为了服务人类与信条，你必须抛开那些你信以为真的事物，抛开所谓公平的念头，甚至对与错的观念。有朝一日，说不定你就会做出眼前这种你无法想象的事情。你应该认识到，在任何重要时刻，‘对于这个世界什么才是最好的’这种想法可能会让你不舒服。”

欧文将视线从他身上移开，转头看向中庭的地板。“我不知道我是否会愿意成为这样的组织的一员。”

“没人强迫你。”

欧文转身面向中庭，倾身靠在栏杆上。不管格里芬说了什么，对与错很重要，公平与否也很重要。这些必须重要，不然不管欧文的父亲因抢劫银行以及射杀一名保安而获罪这件事做了还是没做就无关紧要了，那他因为莫须有的罪名而死在监狱里也无关紧要。欧文对此无法接受，因为这些事对他来说比什么都重要。

“以赛亚在 Animus 里给我展示了一段记忆，”欧文说，“我爸爸的记忆。”

格里芬点点头。“门罗说过了。”

“他告诉过你刺客兄弟会的事情吗？兄弟会强迫我爸爸去抢银行，然后他们诬陷他谋杀。”

“他告诉我那是以赛亚有意给你看的。”

“你要否认吗？”

格里芬手臂一挥。“看看你现在在哪儿，看看以赛亚都做了些什么。你要我去否认这些？”

“是的，”欧文说，“如果不是真的，就否认它。”

“如果我不呢？”格里芬说，“如果我拒绝这么做，是因为你居然去相信以赛亚的话，这让我很不爽，那你会怎么做？”

欧文转开了头，一脸怒容，他们一直站在那里，直到那三名身着制服的圣殿骑士又从电梯里返回这里，穿过中庭，离开鹰巢。

“我们初次见面的时候，”欧文说，“你告诉我，我爸爸不是刺客。但你说他可能卷进了某些事件里，你根本没有解释什么。所以，是的，我是不会听信以赛亚，但我也不会相信你。”

格里芬叹了口气。“听着，你爸爸抢劫的银行……对不起，被指控抢劫的银行……是马耳他银行，是阿布斯泰戈旗下的金融机构。我说的是这个意思。”他停顿了一下，“我们最好找维多利亚确认一下。”

于是他们走向电梯，一路坐到顶层，直达以赛亚变节之前他的办公室。这里的陈设让他回想起一间教堂，成排的长椅，教堂前方还有个像桌子一样的大圣坛。其他人也在这里，欧文坐到他最好的朋友哈维尔身边。一旁的娜塔莉亚看起来筋疲力尽，眼睛周围有浓重的黑眼圈，而且看起来视线有些空洞。她还在为刺客燕玫瑰的死而责怪自己，尽管每个人都知道那不是她的错。上次的虚拟体验对她而言也太残酷，她的祖先射了一箭毁了欧文祖先的膝盖。她觉得有时保持正直真的很难。

格蕾丝和大卫坐在他们对面，门罗旁边，维多利亚站在桌子前面，抓着她的平板电脑，正对胸前。

“我怀疑他们还会来找我们，至少一周的时间，”她说，“也